

# ELEIÇÕES DO CONSELHO MUNICIPAL DE IMIGRANTES

Elecciones del Consejo Municipal de Inmigrantes | Municipal Council of Immigrants Elections  
Élections au Conseil Municipal des Immigrants | Eleksyon Konsèy Minisipal Imigran Yo

## A VOTAÇÃO PRESENCIAL OCORRERÁ NO DIA 23 DE MAIO (DOMINGO)

La votación presencial ocurrirá el día 23 de mayo (domingo)  
The voting in person will take place on May 23 (Sunday)  
Le vote en personne aura lieu le 23 mai (dimanche)  
Votasyon an pral fèt prezansyèl nan jou 23 me (dimanch)

## HORÁRIO: A PARTIR DAS 8H00 ATÉ AS 17H00

Horário: a partir de las 8 a.m. hasta las 5 p.m.  
Opening hours : from 8 am to 5 pm  
Orè: a pati de 8h00 jiska 17h00

## REGIÃO / LOCAIS DE VOTAÇÃO E ENDEREÇO

Región/Locales de votación/dirección  
Region / Polling Place / Address  
Rejyon/ lye Vòt Yo / Adrès

### ZONA LESTE

Museu da Imigração  
Rua Visconde de Parnaíba, 1316 - Mooca

CEU EMEF Jambeiro

Av. José Pinheiro Borges, 60 - Jardim Helena

### CENTRO

Centro de Referência e Atendimento para Imigrantes (CRAI)  
Rua Major Diogo 834 - Bela Vista

### ZONA OESTE

Centro de Integração e Cidadania do Imigrante (CIC)  
Rua Barra Funda, 1020 - Barra Funda

### ZONA NORTE

EMEF Infante D. Henrique

Rua Comendador Nestor Pereira, 285 - Canindé

## QUEM PODE VOTAR?

¿Quién puede votar? | Who can vote? | Qui peut voter ? | Kiyès ki kapab vote?

## TODAS AS PESSOAS IMIGRANTES, INCLUINDO NATURALIZADAS, MAIORES DE 16 ANOS, COM O DOCUMENTO DE IDENTIDADE QUE POSSUIR!\*

¡Todas las personas inmigrantes, incluyendo las naturalizadas, mayores de 16 años, con el documento de identidad que tengan!

All immigrant people including naturalized, over 16 years, with an identity document that they may possess!

Toutes les personnes immigrées, y compris naturalisées, âgées de plus de 16 ans, avec le document d'identité qu'elles possèdent!

Tout moun ki imigran, moun ki naturalize, moun ki gen pi plis ke 16 lane, avèk dokiman yo genyen an.

\* Serão aceitos documentos de identificação oficial com foto, tais como: cédula de identidade do país de origem, passaporte, RNE/CIE, RNM/CRNM, protocolo, DPRNM; além de comprovante ou declaração de residência.

\* Serán aceptados los documentos de identificación oficial con foto, tales como: Cédula de identidad del país de origen, pasaporte, RNE/CIE, RNM/CRNM, DPRNM; además del comprobante o declaración de domicilio.

\* Official identification documents with photo will be accepted, such as: identity card of the country of origin, passport, RNE/CIE, RNM/CRNM, protocol, DPRNM; in addition to proof or declaration of residence.

\* Des documents d'identité officiels avec photo seront acceptés, tels que : livret d'identité du pays d'origine, passeport, RNE/CIE, RNM/CRNM, protocole, DPRNM, ainsi qu'une attestation ou une déclaration de résidence.

\*Yo ap aksepté dokiman idantifikasyon ofisyèl ki gen foto, tankou: kat idantifikasyon peyi orijin ou, paspò, RNE/CIE, RNM/CRNM, protokòl, DPRNM; aprè yon papye kay kote ou abite oubyen yon deklarasyon adrès kay la.

ACOMPANHE NOSSAS REDES SOCIAIS

Acompañe nuestras redes sociales | Follow our social networks

Suivre nos réseaux sociaux | Akonpanye nou sou rezo sosyal nou yo



@DireitosHumanosECidadaniaSP  
@cmi.spbr



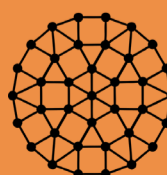
@direitoshumanos.sp  
@cmi.spbr

ENTRE EM CONTATO

Entre en contacto | Contact | Contacter | Antre an kontak

migrantes@prefeitura.sp.gov.br

(11) 2833- 4353/4354



CMI  
CONSELHO MUNICIPAL DE  
IMIGRANTES  
DE SÃO PAULO



CIDADE DE  
SÃO PAULO  
DIREITOS HUMANOS  
E CIDADANIA